

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« De bedragen in hoofdsom van de verbintenissen gedeckt door de waarborg van de Belgische Staat zullen 43.698.500.000 euro niet overschrijden, benevens de intresten en de bijhorigheden. Verbintenissen genieten de garantie indien, op de datum waarop zij worden aangegaan, het uitstaande gewaarborgd bedrag in hoofdsom de bovenvermelde limiet niet overschrijdt, rekening houdend, voor de verbintenissen in vreemde valuta's, met de tegenwaarde in euro op die datum van hun uitstaande hoofdsom. »;

2° in het tweede lid wordt het woord « leningen » vervangen door het woord « verbintenissen », en wordt het woord « uitgegeven » vervangen door het woord « aangegaan ».

**Art. 4.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De waarborg is betaalbaar op eerste verzoek, of overeenkomstig de andere regels die door de Minister van Financiën worden vastgesteld. »

**Art. 5.** In artikel 5 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bepaling onder 1° wordt het woord « leningen » vervangen door het woord « verbintenissen »;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt :

« 2° de manier van tussenkomst in de waarborg van de Franse Republiek en het Groothertogdom Luxemburg, om aldus een bijdrage van 51,41 % door de Staat, 45,59 % door de Franse Republiek en 3 % door het Groothertogdom Luxemburg te verzekeren; »;

3° de bepaling onder 4° wordt aangevuld met de woorden « of voor hun ontmanteling ».

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** De Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

#### FEDERALE OVERHEIDS Dienst FINANCIEN

N. 2012 — 3919

[C — 2012/03388]

**20 DECEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot aanpassing van het KB/WIB 92 inzake de verzaking van de inning van de roerende voorheffing met betrekking tot de dividenden die worden toegekend aan pensioenfondsen niet-inwoners

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat ter ondertekening aan Uwe Majestet wordt voorgelegd, is van toepassing op de fiscale bepalingen met betrekking tot pensioenfondsen, niet-inwoners, en heeft als voornaamste doelstelling het aanpassen van het KB/WIB 92 inzake de verzaking aan de inning van de roerende voorheffing tengevolge van de vaststelling dat de volledige verzaking aan de inning van de roerende voorheffing op dividenden en op inkomsten bedoeld in artikel 90, 11°, WIB 92, als deze inkomsten zijn toegekend of betaald aan spaarders niet-inwoners die geen onderneming exploiteren of die zich niet met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden en die in het land waarvan ze inwoner zijn vrijgesteld zijn van inkomstenbelastingen zoals bepaald in artikel 106, § 2, van het KB/WIB 92, meer werd toegestaan dan wat de bedoeling van de regering was.

Deze verzaking kon zo ook worden toegekend aan belastingplichtigen, natuurlijke personen, die inwoner zijn van een land waarin ze reeds kunnen genieten van een fiscaal stelsel dat aanzienlijk gunstiger is dan in België.

**Art. 3.** Dans l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« Les montants en principal des engagements couverts par la garantie de l'Etat n'excéderont pas 43.698.500.000 euros, outre les intérêts et accessoires. Les engagements bénéficient de la garantie de l'Etat si, à la date de leur conclusion, le montant en principal de l'encours garanti par l'Etat n'excède pas le montant mentionné ci-dessus, en tenant compte, pour les engagements libellés en devises étrangères, de la contrevaleur en euros, à cette date, de leur encours en principal. »;

2° dans l'alinéa 2, le mot « emprunts » est remplacé pas le mot « engagements », et le mot « émis » est remplacé par le mot « conclus ». »

**Art. 4.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« La garantie est payable à première demande, ou selon d'autres modalités déterminées par le Ministre des Finances. »

**Art. 5.** Dans l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 1°, le mot « emprunts » est remplacé par le mot « engagements »;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° les modalités d'intervention de la République française et du grand-duché de Luxembourg dans la garantie, de manière à assurer une contribution de 51,41 % par l'Etat, 45,59 % par la République française et 3 % par le grand-duché de Luxembourg; »;

3° dans le 4°, les mots « ou de résolution » sont insérés entre les mots « de leur solvabilité » et les mots « que le Ministre ». »

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 3919

[C — 2012/03388]

**20 DECEMBRE 2012.** — Arrêté royal adaptant l'AR/CIR 92 en matière de renonciation à la perception du précompte mobilier sur les dividendes attribués à des fonds de pensions non-résidents

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté qui est présenté à la signature de Votre Majesté s'applique aux dispositions fiscales relatives aux Fonds de pensions non-résidents et a pour but principal d'adapter l'AR/CIR 92 en matière de renonciation à la perception du précompte mobilier suite à la constatation que la renonciation totale à la perception du précompte mobilier sur les dividendes et sur les revenus visés à l'article 90, 11°, CIR 92, lorsque ces revenus sont alloués ou attribués aux épargnants non-résidents qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif et qui sont exemptés de tout impôt sur les revenus dans le pays dont ils sont résidents telle que rédigée à l'article 106, § 2, AR/CIR 92, octroyait cet avantage plus largement que l'intention du gouvernement.

Cette renonciation pouvait ainsi être accordée à des contribuables personnes physiques résidents d'un pays dans lequel ils jouissent déjà d'un régime fiscal notamment plus avantageux qu'en Belgique.

Het is te verkiezen de bedoelde dividenden en inkomsten waarop de verzaak aan de inning van de roerende voorheffing kan worden toegepast, nauwkeuriger te definiëren door de verkrijgers van deze dividenden en inkomsten te beperken tot enkel spaarders niet-inwoners bedoeld in artikel 227, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 als ze als enig maatschappelijk doel hebben het beheer en beleggen van fondsen ingezameld met als doel het uitbetalen van wettelijke of aanvullende pensioenen, en dat ze zich uitsluitend toeleggen zonder winstoogmerk op verrichtingen bedoeld in artikel 182, 2°, van hetzelfde Wetboek.

Artikel 1 past artikel 106, § 2, KB/WIB 92, aan, door het begrip van de verkrijger van de dividenden of inkomsten bedoeld door deze verzaak aan de inning van de roerende voorheffing te beperken tot de pensioenfondsen, niet-inwoners.

Door artikel 2 wordt artikel 106, § 4, KB/WIB 92, aangepast en de uitzondering die er bedoeld wordt betreffende moedervennootschappen wordt duidelijker bepaald zodat slechts het geval van verzaak wordt bedoeld als vermeld in § 5 en § 6 van ditzelfde artikel. Er wordt zelfs verduidelijkt dat het dient te gaan om een moedervennootschap van de dividenduitkerende vennootschap.

Artikel 3 past artikel 117, § 2, KB/WIB 92, aan in functie van de nieuwe verwoording van artikel 106, § 2 en § 4, van hetzelfde besluit.

Dit besluit is van toepassing op de dividenden en de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

RAAD VAN STATE

afdeling Wetgeving

advies 52.277/1 van 8 november 2012

over

een ontwerp van koninklijk besluit 'tot aanpassing van het KB/WIB 92 inzake de verzaak van de inning van de roerende voorheffing met betrekking tot de dividenden die worden toegekend aan pensioenfondsen niet-inwoners'

Op 19 oktober 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot aanpassing van het KB/WIB 92 inzake de verzaak van de inning van de roerende voorheffing met betrekking tot de dividenden die worden toegekend aan pensioenfondsen niet-inwoners'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 8 november 2012. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Jo BAERT en Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraden, Lieven DENYS, assessor, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Frederic VANNESTE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo BAERT, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 november 2012.

\*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Il est préférable de définir plus précisément les dividendes et revenus visés sur lesquels la renonciation à la perception du précompte mobilier peut être appliquée en limitant les bénéficiaires de ces dividendes et revenus aux seuls épargnants non-résidents visés à l'article 227, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992 lorsqu'ils ont comme unique objet social la gestion et le placement de fonds récoltés dans le but de servir des retraites légales ou complémentaires, et qu'ils se livrent sans but lucratif exclusivement à des opérations visées à l'article 182, 2°, du même Code.

L'article 1<sup>er</sup> adapte l'article 106, § 2, AR/CIR 92, en limitant la notion de bénéficiaire des dividendes ou revenus visés par cette renonciation à la perception de précompte mobilier aux fonds de pensions non-résidents.

L'article 2 adapte l'article 106, § 4, AR/CIR 92, et l'exception y visée relative aux sociétés mères est plus explicitement rédigée de sorte que seuls les cas de renonciation prévus au § 5 et au § 6 de ce même article sont visés. Il est même précisé qu'il doit s'agir d'une société mère de la société distributrice du dividende.

L'article 3 adapte l'article 117, § 2, AR/CIR 92, en fonction de la nouvelle rédaction de l'article 106, § 2 et § 4, du même arrêté.

Le présent arrêté s'applique aux dividendes et revenus alloués ou attribués à partir du dixième jour après sa publication au *Moniteur belge*.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

CONSEIL D'ETAT

section de législation

avis 52.277/1 du 8 novembre 2012

sur

un projet d'arrêté royal 'adaptant l'AR/CIR 92 en matière de renonciation à la perception du précompte mobilier sur les dividendes attribués à des fonds de pensions non-résidents'

Le 19 octobre 2012, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'adaptant l'AR/CIR 92 en matière de renonciation à la perception du précompte mobilier sur les dividendes attribués à des fonds de pensions non-résidents'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 8 novembre 2012. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Jo BAERT et Wilfried VAN VAERENBERGH, conseillers d'Etat, Lieven DENYS, assesseur, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Frederic VANNESTE, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jo BAERT, conseiller d'Etat.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 novembre 2012.

\*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

\*

## STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Artikel 266 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92) bepaalt wat volgt :

« De Koning kan, onder de voorwaarden en binnen de grenzen die Hij bepaalt, geheel of ten dele afzien van de inning van de roerende voorheffing op inkomsten van roerende goederen en kapitalen en van diverse inkomsten, indien het verkrijgers betreft van wie de identiteit kan worden vastgesteld of door collectieve beleggingsinstellingen naar buitenlands recht die een onverdeeld vermogen zijn dat wordt beheerd door een beheersvennootschap voor rekening van deelnemers, wanneer hun aandelen in België niet openbaar worden uitgegeven en niet in België worden verhandeld, of effecten aan toonder en gedematerialiseerde effecten waarvan de inkomsten begrepen zijn in één van de volgende categorieën:

1° inkomsten van voor 1 december 1962 uitgegeven effecten die wettelijk van mobiliënbelasting of van zakelijke belastingen zijn vrijgesteld of aan belastingen zijn onderworpen tegen een aanslagvoet van minder dan 15 pct.;

2° inkomsten uit certificaten van Belgische instellingen voor collectieve belegging;

3° uitgiftepremies met betrekking tot obligaties, kasbons of andere effecten van leningen uitgegeven vanaf 1 december 1962.

In geen geval kan hij afzien van de inning van de roerende voorheffing op inkomsten:

1° van door effecten vertegenwoordigde leningen waarvan de interest wordt gekapitaliseerd, behalve indien de schuldenaar en de gerechtigde verbonden vennootschappen zijn die hij definieert;

2° van effecten die geen aanleiding geven tot een periodieke uitbetaling van interest en die worden uitgegeven voor een looptijd van ten minste één jaar met een disconto dat overeenstemt met de tot op de vervaldag van het effect gekapitaliseerde interest, behalve indien de schuldenaar en de gerechtigde verbonden vennootschappen zijn die hij definieert;

3° Uit vastgoedcertificaten, voor wat de toekenningen of betaalbaarstellen van inkomsten betreft die geheel of gedeeltelijk betrekking hebben op de verwezenlijking van het onderliggend onroerend goed.

Het tweede lid is niet van toepassing op effecten voortgekomen uit de splitsing van lineaire obligaties uitgegeven door de Belgische Staat. »

Aan die machtiging heeft de Koning uitvoering gegeven bij de artikelen 105 tot 119 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 'tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992' (hierna : KB/WIB 92).

3. Zo bepaalt artikel 106, § 1, eerste lid, van het KB/WIB 92 dat van de inning van de roerende voorheffing volledig wordt afgezien met betrekking tot de dividenden waarvan de schuldenaar een buitenlandse vennootschap is, wanneer de verkrijger wordt geïdentificeerd als een binnenlandse vennootschap of een Belgische inrichting van een vennootschap die is gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

In paragraaf 2 van hetzelfde artikel wordt het volgende bepaald :

« Er wordt eveneens volledig afgezien van de inning van de roerende voorheffing op dividenden en op inkomsten bedoeld in artikel 90, 11° van hetzelfde Wetboek met betrekking tot Belgische aandelen waarvan de schuldenaar, hetzij een vennootschap, vereniging, inrichting of instelling is die haar maatschappelijke zetel, haar voornaamste inrichting of haar zetel van bestuur of beheer in België heeft, hetzij een rechtspersoon naar Belgisch publiek recht is, wanneer de verkrijger wordt geïdentificeerd als een spaarder niet-inwoner die geen onderneming exploiteert of die zich niet met verrichtingen van winstgevende aard bezighoudt en die in het land waarvan hij inwoner is, vrijgesteld is van inkomstenbelastingen. » (1)

Artikel 1 van het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe in deze laatste paragraaf de gecursiveerde woorden te vervangen door een andere omschrijving, teneinde de dividenden en inkomsten waarop de verzaking aan de inning van de roerende voorheffing kan worden toegepast te beperken tot de pensioenfondsen niet-inwoners.

Met artikel 2 van het ontwerp wordt de uitzondering bedoeld in artikel 106, § 4, van het KB/WIB 92 verduidelijkt.

Artikel 3 van het ontwerp wijzigt dienovereenkomstig artikel 117, § 2, van het KB/WIB 92, terwijl artikel 4 bepaalt dat de nieuwe regels onmiddellijk in werking zullen treden.

## PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. L'article 266 du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après : CIR 92) dispose ce qui suit :

« Le Roi peut, aux conditions et dans les limites qu'il détermine, renoncer totalement ou partiellement à la perception du précompte mobilier sur les revenus de capitaux et biens mobiliers et les revenus divers, pour autant qu'il s'agisse de revenus recueillis par des bénéficiaires qui peuvent être identifiés ou par des organismes de placement collectif de droit étranger qui sont un patrimoine indivis géré par une société de gestion pour compte des participants lorsque leurs parts ne font pas l'objet d'une émission publique en Belgique et ne sont pas commercialisés en Belgique ou de revenus de titres au porteur et titres dématérialisés compris dans l'une des catégories suivantes :

1° revenus légalement exonérés de la taxe mobilière ou d'impôts réels ou soumis à l'impôt à un taux inférieur à 15 pc., produits par des titres émis avant le 1<sup>er</sup> décembre 1962;

2° revenus de certificats des organismes de placement collectif belges;

3° primes d'émission afférentes à des obligations, bons de caisse ou autres titres représentatifs d'emprunts émis à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1962.

Il ne peut en aucun cas renoncer à la perception du précompte mobilier sur les revenus :

1° des titres représentatifs d'emprunts dont les intérêts sont capitalisés, sauf si le débiteur et le bénéficiaire sont des sociétés associées qu'il définit;

2° des titres ne donnant pas lieu à un paiement périodique d'intérêt et qui ont été émis pour une durée d'au moins un an avec un escompte correspondant aux intérêts capitalisés jusqu'à l'échéance du titre, sauf si le débiteur et le bénéficiaire sont des sociétés associées qu'il définit;

3° des certificats immobiliers, pour ce qui concerne les attributions ou mises en paiement de revenus afférents, en tout ou partie, à la réalisation du bien immobilier sous-jacent.

L'alinéa 2 n'est pas applicable aux titres issus de la scission d'obligations linéaires émises par l'Etat belge ».

Le Roi a mis en œuvre cette habilitation par les articles 105 à 119 de l'arrêté royal du 27 août 1993 'd'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992' (ci-après : AR/CIR 92).

3. Ainsi, l'article 106, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'AR/CIR 92 dispose qu'il est renoncé totalement à la perception du précompte mobilier sur les dividendes dont le débiteur est une société étrangère et dont le bénéficiaire est identifié comme étant une société résidente ou un établissement belge d'une société qui est établie dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen.

Le paragraphe 2 du même article dispose ce qui suit :

« Il est également renoncé totalement à la perception du précompte mobilier sur les dividendes et sur les revenus visés à l'article 90, 11° du même Code relatifs à des actions ou parts belges dont le débiteur est soit une société, association, établissement ou organisme qui a en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration, soit une personne morale de droit public belge et dont le bénéficiaire est identifié comme étant un épargnant non-résident qui ne se livre pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif et qui est exempté de tout impôt sur les revenus dans le pays dont il est résident. » (1)

L'article 1<sup>er</sup> du projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à remplacer, dans ce dernier paragraphe, les mots en italien par une autre définition afin de limiter les dividendes et revenus sur lesquels la renonciation à la perception du précompte mobilier peut être appliquée aux fonds de pension non-résidents.

L'article 2 du projet précise l'exception prévue à l'article 106, § 4, de l'AR/CIR 92.

L'article 3 du projet modifie en conséquence l'article 117, § 2, de l'AR/CIR 92, tandis que l'article 4 dispose que les nouvelles règles entreront immédiatement en vigueur.

4. Vermits uit artikel 172, tweede lid, van de Grondwet volgt dat vrijstelling van belasting door de wetgever dient te worden verleend en artikel 266 van het WIB 92 grondwetsconform dient te worden geïnterpreteerd, kan de Koning aan die bepaling niet de bevoegdheid ontlenen om vrij te stellen van belasting.

In het stelsel van de belasting van niet-inwoners vormt de voorheffing in een aantal gevallen niet een voorschot, maar een echte belasting (zie artikel 248, § 1, van het WIB 92), zodat aan de gemachtigde is gevraagd of, in het licht van voormelde grondwetsbepaling, het afzien van de inning van de voorheffing gevolgen heeft voor het verschuldigd zijn van de belasting. Hij antwoordde:

« De Koning ziet af van de inning van de roerende voorheffing, dit heeft geen gevolgen voor het verschuldigd zijn van de belasting. »

Voor zover het correct is dat de Koning aldus niet vrijstelt van belasting, kan worden aanvaard dat artikel 266 van het WIB 92 rechtsgrond biedt voor de ontworpen wijzigingen.

#### VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

5. Uit artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 'betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling' vloeit voort dat elk voorontwerp van wet, elk ontwerp van koninklijk besluit en elk voorstel van beslissing dat ter goedkeuring aan de Ministerraad moet worden voorgelegd, aanleiding moet geven tot een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling inzake duurzame ontwikkeling uit te voeren, tenzij het voorontwerp, het ontwerp of het voorstel hiervan is vrijgesteld. Die vrijstellingen zijn bepaald bij het koninklijk besluit van 20 september 2012 'houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid, van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling'. Het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit kan niet worden ingepast in één van de vrijstellingscategorieën bepaald in artikel 2 van dat besluit, zodat alsnog een voorafgaand onderzoek in voormelde zin dient te worden uitgevoerd. Indien uit dit voorafgaand onderzoek bovendien zou blijken dat een effectbeoordeling in de zin van artikel 19/2 van dezelfde wet noodzakelijk is, en als gevolg van die effectbeoordeling wijzigingen zouden worden aangebracht in de tekst van het ontwerp, zoals die thans om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, is voorgelegd, zullen deze wijzigingen eveneens om advies aan de afdeling Wetgeving moeten worden voorgelegd.

#### ONDERZOEK VAN DE TEKST

##### Aanhof

6. Gelet op het gegeven dat het advies van de Raad van State is gevraagd op dertig dagen, dient het vijfde lid van de aanhef te worden geschrapt. Een verantwoording van het inroepen van de dringende noodzakelijkheid heeft in dit geval immers geen zin.

##### Artikel 4

7. Uit artikel 4 van het ontwerp volgt dat het besluit onmiddellijk in werking zal treden de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding bepaald door artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 'betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen', dient in beginsel te worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

DE GRIFFIER-LE GREFFIER  
Wim GEURTS

DE VOORZITTER-LE PRESIDENT  
Marnix VAN DAMME

Nota

1 Krachtens paragraaf 4 van hetzelfde artikel zijn de bepalingen van paragraaf 2 niet van toepassing wanneer de spaarder niet-inwoner in wel bepaalde gevallen verplicht is de opbrengst of het inkomen door te storten.

4. Etant donné qu'il découle de l'article 172, alinéa 2, de la Constitution que l'exemption d'impôt doit être accordée par le législateur et que l'article 266 du CIR 92 doit être interprété dans le respect de la Constitution, le Roi ne peut déduire de cette disposition le pouvoir d'exempter de l'impôt.

Dans le régime de l'impôt des non-résidents, le précompte ne constitue pas, dans certains cas, une avance, mais un véritable impôt (voir article 248, § 1<sup>er</sup>, du CIR 92), si bien qu'il a été demandé au délégué si, à la lumière de la disposition constitutionnelle précitée, la renonciation à la perception du précompte a des conséquences pour la débitation de l'impôt. Celui-ci a répondu ce qui suit :

« De Koning ziet af van de inning van de roerende voorheffing, dit heeft geen gevolgen voor het verschuldigd zijn van de belasting. »

Dans la mesure où il est correct que le Roi n'exempte donc pas de l'impôt, il peut être admis que l'article 266 du CIR 92 procure un fondement juridique aux modifications en projet.

#### FORMALITES PREALABLES

5. Il découle de l'article 19/1, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 mai 1997 'relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable' que les avant-projets de loi, les projets d'arrêté royal et les propositions de décisions devant être soumises à l'approbation du Conseil des ministres, doivent faire l'objet d'un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence sur le développement durable, sauf si l'avant-projet, le projet ou la proposition en est dispensé. Ces dispenses sont déterminées par l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution de l'article 19/1, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable'. Le projet d'arrêté royal à l'examen ne s'inscrit dans aucune des catégories de dispenses prévues à l'article 2 de cet arrêté, si bien qu'un examen préalable au sens visé doit encore être réalisé. Si cet examen préalable devait en outre révéler qu'une évaluation d'incidence au sens de l'article 19/2 de cette même loi est nécessaire et si, consécutivement à cette évaluation d'incidence, des modifications devaient être apportées au texte du projet, tel qu'il est à présent soumis au Conseil d'Etat, section de législation, pour avis, il y aurait lieu de soumettre également ces modifications à l'avis de la section de législation.

#### EXAMEN DU TEXTE

##### Préambule

6. Vu le fait que l'avis du Conseil d'Etat a été demandé dans les trente jours, le cinquième alinéa doit être supprimé. Justifier l'urgence invoquée n'a en effet aucun sens en l'occurrence.

##### Article 4

7. Il découle de l'article 4 du projet que l'arrêté entrera immédiatement en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

A moins d'une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d'entrée en vigueur fixé à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', il faut renoncer, en principe, à l'entrée en vigueur immédiate afin d'accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

DE GRIFFIER-LE GREFFIER  
Wim GEURTS

DE VOORZITTER-LE PRESIDENT  
Marnix VAN DAMME

Note

1. En vertu du paragraphe 4 du même article, les dispositions du paragraphe 2 ne sont pas d'application lorsque l'épargnant non-résident est tenu de verser le produit ou un revenu.

**20 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot aanpassing van het KB/WIB 92 inzake de verzaking van de inning van de roerende voorheffing met betrekking tot de dividenden die worden toegekend aan pensioenfondsen niet-inwoners (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.  
Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 266;  
Gelet op het KB/WIB 92, artikelen 106 en 117;  
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 28 september 2012;  
Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 12 oktober 2012;  
Gelet op advies 52.277/1 van de Raad van State, gegeven op 8 november 2012 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 106, § 2, van het KB/WIB 92, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 januari 2005, worden de woorden "een spaarder niet-inwoner die geen onderneming exploiteert of die zich niet met verrichtingen van winstgevende aard bezighoudt" vervangen door de woorden "een spaarder niet-inwoner bedoeld in artikel 227, 3°, van hetzelfde Wetboek waarvan het maatschappelijk doel uitsluitend bestaat uit het beheer en het beleggen van fondsen ingezameld met het doel wettelijke of aanvullende pensioenen uit te betalen, die zich uitsluitend zonder winstoogmerk toeleggen op verrichtingen bedoeld in artikel 182, 2°, van hetzelfde Wetboek".

**Art. 2.** In artikel 106, § 4, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 januari 2005 en gewijzigd bij koninklijke besluiten van 22 oktober 2010 en 5 december 2011, worden de woorden "behalve wanneer de uiteindelijke verkrijger een niet-inwoner is bedoeld in § 2 of een moedervennootschap is bedoeld in § 5 of in § 6." vervangen door de woorden "behalve wanneer de uiteindelijke verkrijger eveneens een spaarder niet-inwoner is bedoeld in § 2 of, wat uitsluitend het tweede geval betreft, een in § 5 of 6 bedoelde moedervennootschap van de dividendumkerende vennootschap".

**Art. 3.** In artikel 117, § 2, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 januari 2005 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 december 2011, worden de volgende wijzingen aangebracht :

1) de bepaling opgenomen onder b) wordt vervangen als volgt :

« b) spaarders niet-inwoners zijn bedoeld in artikel 227, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met een maatschappelijk doel dat uitsluitend bestaat uit het beheer en het beleggen van fondsen ingezameld met het doel wettelijke of aanvullende pensioenen uit te betalen, die zich uitsluitend zonder winstoogmerk toeleggen op verrichtingen bedoeld in artikel 182, 2°, van hetzelfde Wetboek, en die in het land waarvan ze inwoner zijn, vrijgesteld zijn van inkomstenbelastingen. »;

2) in de bepaling opgenomen onder c), worden de woorden "behalve indien de uiteindelijke verkrijger een niet-inwoner is bedoeld in artikel 106, § 2 of een moedervennootschap bedoeld in artikel 106, § 5 of § 6" vervangen door de woorden "behalve wanneer de uiteindelijke verkrijger eveneens een niet-inwoner is bedoeld in artikel 106, § 2, of, wat uitsluitend het tweede geval betreft, een moedervennootschap bedoeld in artikel 106, § 5 of § 6, van de dividendumkerende vennootschap".

**Art. 4.** Dit besluit is van toepassing op de dividenden en de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

**20 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal adaptant l'AR/CIR 92 en matière de renonciation à la perception du précompte mobilier sur les dividendes attribués à des fonds de pensions non-résidents (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.  
Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 266;  
Vu l'AR/CIR 92, les articles 106 et 117;  
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 septembre 2012;  
Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2012;

Vu l'avis 52.277/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 novembre 2012 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 106, § 2, de l'AR/CIR 92, modifié par l'arrêté royal du 20 janvier 2005, les mots "un épargnant non-résident qui ne se livre pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif" sont remplacés par les mots "un épargnant non-résident visé à l'article 227, 3°, du même Code dont l'objet social consiste uniquement en la gestion et le placement de fonds récoltés dans le but de servir des retraites légales ou complémentaires, qui se livre sans but lucratif exclusivement à des opérations visées à l'article 182, 2°, du même Code".

**Art. 2.** Dans l'article 106, § 4, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 20 janvier 2005 et modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 2010 et 5 décembre 2011, les mots "sauf si le bénéficiaire final est un non-résident visé au § 2 ou une société mère visée au § 5 ou au § 6." sont remplacés par les mots "sauf si le bénéficiaire final est également un épargnant non-résident visé au § 2 ou, en ce qui concerne uniquement la deuxième occurrence, une société mère visée au § 5 ou 6 de la société distributrice du dividende".

**Art. 3.** A l'article 117, § 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 20 janvier 2005 et modifié par l'arrêté royal du 5 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1) le b) est remplacé par ce qui suit :

« b) sont des épargnats non-résidents visés à l'article 227, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992 dont l'objet social consiste uniquement en la gestion et le placement de fonds récoltés dans le but de servir des retraites légales ou complémentaires, qui se livrent sans but lucratif exclusivement à des opérations visées à l'article 182, 2°, du même Code, et qui sont exemptés de tout impôt sur les revenus dans le pays où ils sont résidents. »;

2) au c), les mots "sauf si le bénéficiaire final est un non-résident visé à l'article 106, § 2 ou une société mère visée à l'article 106, § 5 ou § 6" sont remplacés par les mots "sauf si le bénéficiaire final est également un non-résident visé à l'article 106, § 2, ou, en ce qui concerne uniquement la deuxième occurrence, une société mère visée à l'article 106, § 5 ou § 6, de la société distributrice du dividende".

**Art. 4.** Le présent arrêté s'applique aux dividendes et revenus alloués ou attribués à partir du dixième jour après sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

## Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

## Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2012 — 3920

[C — 2012/03291]

**20 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot erkennung van twee pensioenspaarfondsen in het kader van het pensioensparen**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 145<sup>1</sup>, 5°, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en artikel 145<sup>16</sup>, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;

Gelet op het KB/WIB 92, artikel 63<sup>6</sup>, § 1, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 1995 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 september 2006;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezien,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van de artikelen 145<sup>1</sup>, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en 145<sup>16</sup>, 1° van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994 worden erkend als pensioenspaarfonds :

— "Fortis B Pension Fund Growth" hetwelk "BNP Parisbas B Pension Growth" is geworden, beheerd door de beheersvennootschap Fortis Investment Management Belgium NV, thans BNP Parisbas Investment Partners Belgium NV;

— "Fortis B Pension Fund Stability" hetwelk "BNP Parisbas B Pension Stability" is geworden, beheerd door de beheersvennootschap Fortis Investment Management Belgium NV, thans BNP Parisbas Investment Partners Belgium NV.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 25 september 2006.

Brussel, 20 december 2012.

S. VANACKERE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 3920

[C — 2012/03291]

**20 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant agrément de deux fonds d'épargne-pension dans le cadre de l'épargne-pension**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 145<sup>1</sup>, 5°, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et l'article 145<sup>16</sup>, 1°, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 6 juillet 1994;

Vu l'AR/CIR 92, l'article 63<sup>6</sup>, § 1<sup>er</sup>, inséré par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1995 et modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2006;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des Assurances,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont agréés comme fonds d'épargne-pension pour l'application des articles 145<sup>1</sup>, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et 145<sup>16</sup>, 1° du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 6 juillet 1994 :

— "Fortis B Pension Fund Growth", devenu "BNP Paribas B Pension Growth", géré par la société de gestion Fortis Investment Management Belgium SA, actuellement BNP Paribas Investment Partners Belgium SA;

— "Fortis B Pension Fund Stability", devenu "BNP Paribas B Pension Stability", géré par la société de gestion Fortis Investment Management Belgium SA, actuellement BNP Paribas Investment Partners Belgium SA.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 25 septembre 2006.

Bruxelles, le 20 décembre 2012.

S. VANACKERE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3921

[C — 2012/00717]

**1 JULI 2011. — Wet tot invoeging van een artikel 134*quinquies* in de Nieuwe Gemeentewet, met betrekking tot de politieke bevoegdheid van de burgemeester in het kader van de strijd tegen netwerken van mensenhandel en mensensmokkel**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In de Nieuwe Gemeentewet wordt een artikel 134*quinquies* ingevoegd, luidende :

« Art. 134*quinquies*. Indien er ernstige aanwijzingen zijn dat in een inrichting feiten plaatsvinden van mensenhandel als bedoeld in artikel 433*quinquies* van het Strafwetboek of feiten van mensensmokkel als bedoeld in artikel 77bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, kan de burgemeester, na voorafgaand overleg met de gerechtelijke instanties, en na de middelen van verdediging van de verantwoordelijke te hebben gehoord, besluiten deze inrichting te sluiten voor de duur die hij bepaalt.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3921

[C — 2012/00717]

**1<sup>er</sup> JUILLET 2011. — Loi insérant un article 134*quinquies* dans la Nouvelle loi communale, relatif aux compétences de police du bourgmestre dans le cadre de la lutte contre les réseaux de traite et de trafic des êtres humains**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Dans la Nouvelle loi communale, il est inséré un article 134*quinquies*, rédigé comme suit :

« Art. 134*quinquies*. Lorsqu'il existe des indices sérieux selon lesquels se déroulent dans un établissement des faits de traite des êtres humains tels que visés à l'article 433*quinquies* du Code pénal ou des faits de trafic des êtres humains tels que visés à l'article 77bis de la loi du 15 décembre 1980 relative à l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le bourgmestre peut, après concertation préalable avec les autorités judiciaires et après avoir entendu le responsable dans ses moyens de défense, décider de fermer cet établissement pour une durée qu'il détermine.